

Évaluation externe en
3^e année de l'enseignement
secondaire

Lecture

DOSSIER DE L'ENSEIGNANT(E)

Octobre 2004

Ministère de la Communauté française
Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche scientifique
Service général du Pilotage du système éducatif

Les documents de l'épreuve d'évaluation externe en lecture ont été élaborés par un groupe de travail composé de :

Annette LAFONTAINE et Marie-Claire NYSSSEN, chercheuses, Service de Pédagogie Expérimentale de la Faculté de Psychologie et des Sciences de l'éducation, ULg ;

Nicky DE MAYER (CPEONS), Jean-Luc VANSCHepDAEL (FESeC), Marcelle CLARINVAL- LE BOUCHER (FELSI) ;

Micheline LAURENT, inspectrice de français pour l'enseignement secondaire de la Communauté française (degré inférieur) ;

Danielle LIETAER, chargée de mission au Service général du Pilotage du système éducatif ;

Martine HERPHELIN, Directrice générale adjointe du Service général du Pilotage du système éducatif ;

Fanny CONSTANT, attachée au Service général du Pilotage du système éducatif.

L’EVALUATION EXTERNE D’OCTOBRE 2004	5
--	----------

1. DESCRIPTION GENERALE	5
2. OBJECTIFS	5
3. ECHANTILLONNAGE	6
4. LISTE DES DOCUMENTS DE L’EPREUVE	7
5. EN CAS DE DIFFICULTES	8

LES CONSIGNES DE PASSATION	9
-----------------------------------	----------

1. AVANT LA PASSATION	9
2. MOMENT ET DUREE DE LA PASSATION	9
3. CONSIGNES A DONNER AUX ELEVES	10

ENSEIGNEMENT GENERAL ET TECHNIQUE	11
--	-----------

1. PRESENTATION DE L’EPREUVE	11
2. INVENTAIRE DES COMPETENCES EVALUEES	11
3. GUIDE DE CORRECTION	14
3.1. PRINCIPES GENERAUX	14
3.2. CRITERES DE CORRECTION	15
4. GRILLE DE CORRECTION	19
5. CARNET DE L’ELEVE	23

ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL	35
-----------------------------------	-----------

1. PRESENTATION DE L’EPREUVE	35
2. INVENTAIRE DES COMPETENCES EVALUEES	35
3. GUIDE DE CORRECTION	37
3.1. PRINCIPES GENERAUX	37
3.2. CRITERES DE CORRECTION	38
4. GRILLE DE CORRECTION	41
5. CARNET DE L’ELEVE	45

L'évaluation externe d'octobre 2004

1. DESCRIPTION GENERALE

L'opération d'évaluation externe organisée au mois d'octobre 2004 porte d'une part sur les compétences des élèves en lecture et, d'autre part, sur leurs acquis en mathématiques, au début de la 3^e année de l'enseignement secondaire. Elle est articulée autour des référentiels de compétences.

Ce fascicule décrit le test de **LECTURE** : diverses compétences y sont évaluées à travers des textes diversifiés et concernent différents "niveaux" de traitement ou d'élaboration de sens, sans prétention à l'exhaustivité.

Le groupe de travail chargé de la conception des épreuves a opté pour deux versions différentes à l'intention des sections générales et techniques d'une part (ci-dessous « *version 1* »), des sections professionnelles d'autre part (ci-dessous « *version 2* »). Certes, en principe, tous les élèves sont issus d'un premier degré commun et devraient maîtriser au même titre les compétences reprises dans les Socles de compétences. Dans la réalité, les parcours des élèves qui ont effectué une 1^{re} accueil suivie d'une 2^e professionnelle sont déjà différenciés et il est apparu comme peu défendable, sur le plan psychologique, de soumettre les élèves à une épreuve de lecture qui par sa longueur et sa difficulté, placerait une majorité d'entre eux en situation d'échec. A l'instar de ce qui a été fait en 1998, une version différente du test, avec noyau commun, a donc été élaborée à leur intention. Il apparaissait important d'éviter qu'une frange d'élèves échappe à l'évaluation externe. La version qui leur est proposée est plus courte (moins de textes) ; les compétences essentielles sont néanmoins évaluées, dans des conditions de lecture qui paraissent mieux adaptées à ce public.

Les compétences évaluées dans les deux versions du test devraient, d'après les concepteurs de l'épreuve, être maîtrisées¹ par les élèves à l'issue du premier degré. Néanmoins, s'agissant de lecture, la nature et la difficulté des textes influencent considérablement le degré de maîtrise de telle ou telle compétence qu'affiche l'élève. Ainsi une compétence jugée "acquise" face à un texte facile, dont le contenu est familier à l'élève, pourra être jugée "non acquise" face à un texte moins familier ou plus complexe.

2. OBJECTIFS

Ce test ne vise ni à évaluer toutes les compétences des élèves, ni à opérer un classement parmi eux. Il a une visée essentiellement **diagnostique** : les questions ont été construites pour que les réponses des élèves procurent à chaque enseignant des informations sur leurs compétences en lecture et l'aident, le cas échéant, à adapter son enseignement aux caractéristiques de sa/ses classe(s). Les épreuves

¹ Le seuil de maîtrise correspond ici à une réussite de 80 %.

qui composent le test ont été conçues dans un contexte particulier²; elles ne doivent donc pas être considérées comme un modèle d'évaluation.

Pour mener à bien l'évaluation, les *consignes de passation et de correction* ainsi qu'un *inventaire des compétences évaluées* sont présentés dans ce dossier.

→ POUR LES CLASSES DE L'ECHANTILLON UNIQUEMENT :

Deux *questionnaires* (l'un à destination des enseignants et l'autre à destination des élèves) s'ajoutent à ce dossier. Ils permettent de recueillir notamment des informations relatives aux caractéristiques des établissements et des classes concernées, aux caractéristiques personnelles des élèves et à leurs habitudes et attitudes en matière de lecture. Ces différentes informations seront mises en relation avec les résultats au test.

Dès janvier 2005, chaque enseignant recevra la brochure **RESULTATS ET COMMENTAIRES**. Au-delà des constats, il pourra – sur base des informations qui y seront consignées – non seulement situer ses élèves par rapport à l'ensemble des élèves qui auront été testés en Communauté française, mais aussi relativiser les résultats de sa classe en les comparant à ceux des classes qui lui « ressemblent » en fonction de la spécificité du public concerné (pourcentage de redoublants, d'élèves ne parlant pas le français à la maison, ...).

Au printemps, cette analyse des résultats sera suivie de **PISTES DIDACTIQUES** qui ont pour objectif d'apporter un soutien aux enseignants à travers des exemples d'activités concrètes et/ou des démarches d'enseignement-apprentissage à exploiter en classe, en vue d'amener les élèves à la maîtrise des socles de compétences et des compétences terminales.

L'enseignant est donc bien le destinataire principal de l'éclairage apporté par l'évaluation externe sur les compétences en lecture de ses élèves. Une réflexion peut cependant être initiée au sein de chaque école, afin d'analyser les résultats dans son contexte particulier et en collaboration avec les différents partenaires (inspecteur, directeur, enseignants).

Dans une perspective de pilotage de l'enseignement en Communauté française, l'opération permet également de donner à l'ensemble des acteurs du système éducatif une photographie des acquis des élèves. Elle constitue enfin une voie pour promouvoir certaines orientations pédagogiques d'enseignement et d'évaluation.

3. ECHANTILLONNAGE

Un échantillon représentatif de la population scolaire de 3^e secondaire en Communauté française est invité à participer à cette évaluation. A cet échantillon, peuvent se joindre des classes volontaires. L'échantillon est constitué d'environ 150 classes, parmi lesquelles les différents réseaux et formes d'enseignement sont représentés dans des proportions équivalentes à celles qu'ils occupent dans l'ensemble de la population scolaire.

² L'évaluation externe concerne un très large échantillon d'élèves et impose de ce fait des contraintes de standardisation dans le type de questions posées (*une majorité de questions à choix multiples ou à réponses courtes*) afin d'en faciliter (et surtout d'en objectiver) la correction.

Au départ des résultats obtenus par les élèves de l'échantillon **représentatif**, il est statistiquement prouvé qu'un portrait du niveau global des élèves de 3^e secondaire en Communauté française peut être dressé. Les enseignants n'ayant pas fait partie de l'échantillon pourront comparer le niveau de leur classe au niveau moyen des élèves testés en Communauté française et en tirer les enseignements utiles.

4. LISTE DES DOCUMENTS DE L'ÉPREUVE

Le tableau ci-dessous reprend les divers documents fournis ainsi que leur « mode d'emploi ».

DOCUMENTS REÇUS	QUE FAUT-IL EN FAIRE ?
Dossier de l'enseignant(e)	<p>Lire le dossier : prendre connaissance de l'épreuve, des compétences évaluées, des consignes de passation et des critères de correction.</p> <p>Corriger l'épreuve en se référant au guide de correction explicitant les critères à prendre en compte.</p> <p>Retranscrire les corrections et les codages dans la grille de correction proposée à la fin du document ou utiliser le fichier informatique téléchargeable à l'adresse : www.enseignement.be/prof/dossier/outileval/outil.asp</p>
Carnet de test de l'élève composé de - trois parties distinctes pour les élèves de l'enseignement général et technique - deux parties distinctes pour les élèves de l'enseignement professionnel	<p>Faire passer l'épreuve à tous les élèves de la classe concernée.</p> <p>Reprendre les carnets après chacune des séances et corriger les productions des élèves dans les carnets.</p>

POUR LES CLASSES DE L'ÉCHANTILLON UNIQUEMENT

Questionnaire à l'enseignant(e)	Remplir le questionnaire et le joindre à l'envoi de la grille de correction.
Questionnaire à l'élève : « Qui es-tu ? »	Demander aux élèves de remplir ce questionnaire lors de la dernière séance, après la partie 3 du test pour les élèves de l'enseignement général et technique et après la partie 2 pour les élèves de l'enseignement professionnel. Les joindre à l'envoi de la grille de correction et du questionnaire à l'enseignant.

5. EN CAS DE DIFFICULTES

Si des difficultés particulières se posent pour l'organisation, la passation ou la correction de l'épreuve, il est possible de contacter :

- pour un problème d'ordre général : Fanny CONSTANT ou Bernard DESANTOINE, AGERS, Service général du Pilotage du système éducatif, aux numéros de téléphone suivants : 02/213.59.32 – 02/213.59.25 ou par e-mail : fanny.constant@cfwb.be ou bernard.desantoine@cfwb.be ;
- pour un problème relatif à l'épreuve elle-même : Annette LAFONTAINE ou Marie-Claire NYSSSEN, ULg, Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Education, Service de Pédagogie Expérimentale, aux numéros de téléphone suivants : 04/366 20 53 ou 04/366 22 35 ou par e-mail : a.lafontaine@ulg.ac.be ou mc.nyssen@ulg.ac.be.

Les consignes de passation

Il est important de veiller à **respecter toutes les consignes qui suivent afin que la passation de l'épreuve d'évaluation externe soit la plus identique possible pour tous les élèves**. La standardisation des procédures de passation est effectivement une condition essentielle pour, d'une part, assurer la validité des résultats et d'autre part, permettre, une fois l'épreuve corrigée, de comparer les résultats de chaque classe à ceux de l'échantillon.

Le carnet de test a été conçu de façon à ce que l'élève puisse travailler seul(e) et à son rythme : chacune des questions est précédée d'une consigne précisant ce que l'élève doit faire. En principe, les élèves n'ont donc pas besoin d'explications supplémentaires. Toutefois, s'ils posent des questions, les enseignants pourront y répondre pour autant que l'évaluation ne porte pas sur ces aspects particuliers.

1. AVANT LA PASSATION

Quelques jours avant la passation, il convient de prévenir les élèves qu'ils passeront un test qui permettra de faire le point sur leurs compétences en lecture.

2. MOMENT ET DUREE DE LA PASSATION

Selon l'expérience du pré-test³, il est conseillé de prévoir trois séances de 50 minutes pour permettre aux élèves de réaliser l'ensemble de l'épreuve. La durée est donnée à titre indicatif et il est évident que le temps accordé ne peut devenir une source de pénalisation pour les élèves.

Voici le schéma de passation à respecter pour le test :

<u>En 3^e générale et technique</u>	<u>En 3^e professionnelle</u>
Séance 1 (2 périodes consécutives) Présentation du test aux élèves. Parties 1 et 2	Séance 1 (2 périodes consécutives) Présentation du test aux élèves. Partie 1
Séance 2 (1 période) Partie 3	Séance 2 (1 période) Partie 2
POUR LES CLASSES DE L'ECHANTILLON UNIQUEMENT	
Questionnaire " <i>Qui es-tu ?</i> "	Questionnaire " <i>Qui es-tu ?</i> "

Si, pour des raisons d'organisation interne, les deux premières périodes ne peuvent se succéder, il convient de reprendre les carnets de tests et, dans la mesure

³ Un pré-test a été organisé dans 9 classes au mois de mai 2004 afin de valider l'épreuve. Par ailleurs, les critères de correction pour les réponses ouvertes ont été élaborés sur base des réponses des élèves à ce pré-test.

du possible, de corriger les copies partie après partie pour que les élèves ne soient pas tentés de changer leurs réponses d'une séance à l'autre.

3. CONSIGNES A DONNER AUX ELEVES

Le jour de la séance 1, avant de leur distribuer les carnets, expliquer brièvement le test aux élèves en ces termes :

- « *Au cours des 2 semaines qui vont suivre, plus de 2500 élèves de 3^e secondaire vont passer un test de lecture et de mathématiques. Vous allez répondre avec moi à une épreuve de lecture. »*
- « *Ce test me donnera des informations sur la façon dont vous comprenez les textes qui vous sont proposés dans le carnet que je vais vous distribuer. Il ne s'agit ni d'une interrogation, ni d'un examen. Les résultats n'apparaîtront pas dans votre bulletin mais il est vraiment important de répondre le mieux possible aux questions. »*

Expliquer les consignes de passation du test en ces termes :

- « *Vous devez avoir devant vous uniquement de quoi écrire, un effaceur, une gomme.* »
- « *Dès que je vous aurai distribué vos carnets, et après avoir lu moi-même les consignes, ce sera le moment de poser des questions si vous ne comprenez pas un mot ou une consigne. Je ne pourrai cependant pas nécessairement répondre à toutes vos questions. Ensuite, chacun travaillera seul et en silence. »*

Distribuer ensuite les carnets aux élèves.

Attribuer à chaque élève un numéro d'ordre et leur demander de le noter immédiatement sur la page de garde de leur carnet ainsi que leur nom, leur prénom, leur classe et le nom de l'école.

Demander aux élèves d'indiquer leur nom, leur prénom, leur classe et le nom de l'école sur la page de garde du carnet.

Lire à haute voix les consignes (la première page du carnet de l'élève) et s'assurer que celles-ci soient bien comprises. Insister auprès des élèves pour qu'ils lisent attentivement les questions. Attirer leur attention sur le fait que les questions peuvent prendre différentes formes : certaines sont à choix multiples et ne comportent qu'**une seule** réponse correcte. D'autres leur demandent d'écrire leur(s) réponse(s) : les inviter à être le plus précis et complet possible.

Enfin, indiquer aux élèves qu'ils ne doivent pas remplir les petits carrés numérotés situés sur la droite de chaque page: ils serviront à la correction des carnets.

Enseignement général et technique

Version 1

1. PRESENTATION DE L'ÉPREUVE

La **version 1** de l'épreuve, conçue à l'intention de l'enseignement **général et technique**, se compose de trois parties distinctes. L'épreuve couvre un ensemble de textes diversifiés (narratifs, informatifs, injonctifs, argumentatifs) et alterne des modes de questionnement divers (Q.C.M., réponses ouvertes brèves et quelques réponses ouvertes plus élaborées). Trois textes qui avaient été administrés aux élèves de 3^e année de l'enseignement général et technique lors de l'opération menée en 1998 ont été repris : il s'agit de *Consignes*, *Aspirol* et *Peine de mort*. Il est en effet intéressant de faire le point sur l'évolution des compétences des élèves d'un même niveau scolaire à 6 ans d'intervalle.

TYPE DE TEXTE	TITRE	NOMBRE D'ITEMS
PARTIE 1		
Texte narratif	Cauchemar en jaune	20
Bande dessinée	Banquet d'anciens	3
Document (infographie)	Qui fume en Belgique ?	9
PARTIE 2		
Document (narratif)	1 ^{ère} et 4 ^{ème} de couverture	8
Texte informatif	Rouler au jus de betteraves	11
Texte injonctif	Consignes	3
PARTIE 3		
Document	Aspirol	6
Texte persuasif	Peine de mort	9
		69 items

2. INVENTAIRE DES COMPÉTENCES ÉVALUÉES

Le référentiel Socles de compétences a servi de base à cet inventaire. Sont mentionnées les compétences principales⁴. Par ailleurs, pour l'ensemble du test, l'accent a surtout été mis sur le sens global et l'inférence.

⁴ Les formulations des compétences sont reprises de manière succincte. Parfois il s'agit de la compétence principale, parfois d'une sous-compétence.

Cauchemar en jaune : texte narratif

- Question 1 (1.1 à 1.6) → Dégager des informations **explicites**
Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
- Question 2 → Dégager des informations **explicites**
- Question 3 → Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
Repérer les marques de l'organisation générale (repérer les **organiseurs logiques**)
- Question 4 (4.1, 4.2) → Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
Percevoir le **sens global** afin de pouvoir reformuler et utiliser des informations
- Question 5 (5.1 à 5.7) → Dégager des informations **explicites**
Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
- Question 6 → Saisir l'**intention dominante** de l'auteur

Les adorables : bande dessinée

- Questions 1 et 2 → Percevoir les **interactions** entre éléments **verbaux et non verbaux**
Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
- Question 3 → Percevoir les **interactions** entre éléments **verbaux et non verbaux**
Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
Percevoir le sens global afin de pouvoir **reformuler et utiliser des informations**

Infographie : document

- Questions 1 à 3 → Percevoir les **interactions** entre les éléments **verbaux et non verbaux**

La guerre sous mon toit : document (narratif)

- Question 1 → **Anticiper** le contenu d'un document en utilisant ses indices externes et internes
Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
- Question 2 → Percevoir le **sens global** afin de pouvoir reformuler et utiliser des informations
Anticiper le contenu d'un document en utilisant ses indices externes et internes
- Question 3 → Repérer les informations relatives aux **références d'un livre**
- Question 4 → Percevoir les **interactions** entre les éléments **verbaux et non verbaux**
Anticiper le contenu d'un document en utilisant ses indices externes et internes
- Question 5 → Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)

Rouler au jus de betteraves : texte informatif

- Questions 1 et 2 → Dégager des informations **explicites**
- Question 3 → Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
- Question 4 → Percevoir **la position de l'auteur** et ses arguments
- Question 5 (5.1 à 5.5) → Dégager des informations **explicites**
Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
- Question 6 → Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)

Consignes : texte injonctif

- Lecture des points 1 à 6 → Percevoir le **sens global** afin de pouvoir reformuler et exécuter un enchaînement de consignes
- Questions 1 à 3 → Percevoir les **interactions** entre les éléments **verbaux et non verbaux**

Aspirol : texte informatif

- Questions 1 et 2 → Dégager des informations **explicites**
- Question 3 → Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
- Question 4 → Traiter les unités lexicales
Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
Repérer les marques de l'organisation générale
- Questions 5 et 6 → Dégager des informations **explicites**

Peine de mort : texte persuasif

- Questions 1 et 2 → Repérer les facteurs de cohérence : reprises d'informations d'une phrase à l'autre
Comprendre en établissant les relations que les mots entretiennent entre eux
- Questions 3 et 4 → Détecter une prise de position clairement affirmée et les arguments qui l'appuient
Percevoir le **sens global** afin de pouvoir dégager la thèse et identifier quelques arguments
- Questions 5 et 6 → Percevoir **la position de l'auteur** et ses arguments

3. GUIDE DE CORRECTION

3.1. Principes généraux

Cette section a pour but de fournir un ensemble de critères de correction standardisés.

Attention, **il s'agit d'un codage et non d'une cotation**. Chaque code représente un type de réponse et non la valeur d'une réponse. Ce système permet de recueillir plus d'informations à propos des élèves. Ainsi, on ne se limite pas au seul enregistrement des réussites ou des échecs à chaque question mais on tient également compte du type d'erreurs et des réponses manquantes. Mieux les difficultés particulières seront cernées, plus il sera aisé de trouver le meilleur chemin pour y remédier. Ce système de codage – un peu lourd de prime abord – permettra, par la suite, de donner des informations plus riches et plus précises à propos des compétences des élèves.

Les codes utilisés sont les suivants⁵ :

- En cas de questions à choix multiple : coder le numéro de la réponse choisie (de **1** à **3 ou 4**). Si l'élève a omis de répondre ou a coché plusieurs réponses, coder **9**.
- Pour les questions ouvertes ou semi-ouvertes, les critères de correction précisent quelle est la bonne réponse (BR) et donnent quelques exemples de réponses jugées telles dans l'échantillon pré-testé. Pour quelques questions, 2 niveaux de réponse ont été distingués (exemple : Question 4 de *Cauchemar en jaune*; Question 2 de la bande dessinée...) : la réponse jugée la meilleure se voit créditée du code **2** ; la réponse jugée simplement bonne (mais de toute évidence moins précise) est codée **1**.
- Pour toutes les questions, une réponse manquante est différenciée d'une réponse incorrecte : une réponse incorrecte ou autre que les réponses jugées acceptables reçoit le code **0**, une omission, le code **9**.

Concrètement, chaque question ou sous-question reçoit donc un code qui sera **indiqué directement dans le carnet de test de l'élève** : une case numérotée est prévue à droite de chaque item pour y inscrire le code attribué à la réponse donnée par l'élève.

➔ POUR LES CLASSES DE L'ÉCHANTILLON UNIQUEMENT :

Lorsque l'enseignant aura corrigé les épreuves dans les carnets des élèves, il pourra retranscrire les codes dans la grille de correction présentée ci-après. Les élèves y seront répertoriés suivant le numéro d'ordre qui leur a été attribué au moment de la passation.

Un encodage informatique des réponses est possible à l'aide du fichier Excel téléchargeable à l'adresse suivante : www.enseignement.be/prof/dossiers/outileval/outil.asp. Le fichier complété est à renvoyer à l'adresse : a.lafontaine@ulg.ac.be. Si cet encodage informatique n'est pas possible, une copie de la version papier de la grille de correction peut être envoyée par voie postale.

⁵ Si un élève est absent lors d'une séance, laisser en blanc les cases correspondant à celle-ci et indiquer « absent pour cette partie ».

3.2. Critères de correction : Enseignement général et technique

BR = bonne réponse

Items	QUESTIONS	Codes
	PARTIE 1	
	CAUCHEMAR EN JAUNE	
	<u>Question 1</u>	
	Bonne réponse	1
	Autre réponse	0
	Pas de réponse	9
1	1.1 BR = le texte te permet de l'affirmer	
2	1.2 BR = le texte te montre que c'est faux	
3	1.3 BR = le texte te permet de l'affirmer	
4	1.4 BR = le texte te permet de l'affirmer	
5	1.5 BR = le texte te montre que c'est faux	
6	1.6 BR = le texte te permet de l'affirmer	
7	<u>Question 2 : Un jour précis</u>	
	Coder le n° de la réponse choisie (BR = 2)	1 à 4
	Pas de réponse ou plusieurs réponses cochées	9
	<u>Question 3 : 3 raisons de tuer sa femme</u>	
	Attention : 3 raisons différentes , peu importe l'ordre	
	Réponses considérées comme bonnes :	1
	- Il la détestait, il ne l'aimait pas/plus	
	- Pour qu'elle n'alerte pas la police (ce qui lui permettrait de prendre 2 ou 3 jours d'avance, d'avoir une avance confortable)	
	- Il voulait être libre (dans tous les sens du mot)	
	- Il voulait commencer une nouvelle vie	
	- Elle le dérangeait/dérangerait dans ses projets	
	Autre réponse	0
	Pas de réponse	9
8	3.1.	
9	3.2.	
10	3.3.	

Items	QUESTIONS	Codes
11	<u>Question 4 : La valise</u> 4.1 : <i>pourquoi ce cadeau le fait rire</i> Différents niveaux de réponse Le code 2 pour toute réponse qui souligne l'intention de partir + la coïncidence ou l'ironie du choix de ce cadeau - Il voulait justement partir mais seul ! - Il voulait partir après l'avoir tuée - Il voulait partir mais elle ne le savait pas/elle ne se doutait de rien	2
	Le code 1 pour toute réponse évoquant simplement le départ, le voyage - Il allait/voulait partir en voyage (le lendemain) - Il avait besoin d'une valise pour partir	1
	Autre réponse	0
	Pas de réponse	9
12	4.2 : <i>Pourquoi offrir la valise un jour à l'avance</i> Coder le n° de la réponse choisie (BR = 3) Pas de réponse ou plusieurs réponses cochées	1 à 4 9
	<u>Question 5 :</u>	
	Bonne réponse	1
	Autre réponse	0
	Pas de réponse	9
13	5.1. BR = le texte te montre que c'est faux	
14	5.2. BR = le texte te permet de l'affirmer	
15	5.3. BR = le texte le laisse supposer	
16	5.4. BR = le texte te montre que c'est faux	
17	5.5. BR = le texte te permet de l'affirmer	
18	5.6. BR = le texte te montre que c'est faux	
19	5.7. BR = le texte le laisse supposer	
20	<u>Question 6 : La fin du texte</u> Coder le n° de la réponse choisie (BR = 3) Pas de réponse ou plusieurs réponses cochées	1 à 4 9

¹ Si l'élève exprime plusieurs fois la même raison en d'autres termes, compter 1 bonne réponse et coder 9 (pas de réponse) pour la ou les réponses redondantes.

Items	QUESTIONS	Codes
21	BD : ADORABLES <u>Question 1 : Profession du personnage à lunettes</u> BR = professeur) de physique	1
	Autre réponse	0
	Pas de réponse	9
22	<u>Question 2 : Personnage assis (dernière bulle)</u> Deux niveaux de réponse selon la précision Le code 2 pour toute réponse du type : Le fils du personnage sans lunettes/ qui a parlé avec le prof de physique/qui apparaît dans toutes les cases, de celui qui parle tout le temps	2
	Le code 1 pour toute réponse du type : Le fils, son fils	1
	Autre réponse	0
23	Pas de réponse	9
	<u>Question 3 : Pourquoi doit-il faire attention ?</u> BR = son père a dit à son prof de physique qu'il ne l'aimait pas, l'ami de son père est son prof de physique, son père a gaffé, son père a tout dit à son prof sans le faire exprès, son prof sait maintenant qu'il ne l'aime pas/ce qu'il raconte sur lui	1
	Autre réponse	0
	Pas de réponse	9
	QUI FUME EN BELGIQUE ? <u>Question 1 :</u> Coder le n° de la réponse choisie (BR = 2) Pas de réponse ou plusieurs réponses cochées	1 à 4
	Pas de réponse	9
25	<u>Question 2</u> 2.1. La plus forte proportion fumeurs hommes BR = 15 - 24	1
	Autre réponse	0
	Pas de réponse	9
26	2.2 La plus forte proportion fumeurs femmes BR = 35 - 44	1
	Autre réponse	0
	Pas de réponse	9
	<u>Question 3 : Vrai/Faux/ Ne permet pas de le dire</u> Bonne réponse	1
	Autre réponse	0
	Pas de réponse	9
27	3.1. BR = Vrai	
28	3.2. BR = Faux	
29	3.3. BR = Vrai	
30	3.4. BR = Le tableau ne te permet pas de le dire	
31	3.5. BR = Vrai	
32	3.6. BR = Faux	

Items	QUESTIONS	Codes
33	PARTIE 2 LA GUERRE SOUS MON TOIT <u>Question 1 : Que va raconter le livre ?</u> Coder le n° de la réponse choisie (BR = 2) Pas de réponse	1 à 4
		9
	<u>Question 2 : Un livre pour les jeunes</u> Attention : 2 raisons différentes ² , peu importe l'ordre Réponses considérées comme bonnes : - Le thème abordé : les jeunes, les adolescents, la crise d'adolescence, des jeunes qui ont les mêmes problèmes que nous, on peut se reconnaître dans le personnage principal - Anne Fine est un auteur qui écrit pour les jeunes - Le style/le ton (l'humour, tout est exagéré) Autre réponse	1
34	Pas de réponse	0
35	2.1. 2.2.	9
	<u>Question 3 : Associer personnages et fonctions</u> Bonne réponse	1
	Autre réponse	0
	Pas de réponse	9
36	3.1. Illustrateur = F. Juery	
37	3.2. Auteur = A. Fine	
38	3.3. Traducteur = D. Kugler	
39	<u>Question 4 : Lien titre / Illustration</u> Deux niveaux de réponse selon la précision Le code 2 pour toute réponse du type : BR = les petits soldats illustrent (symbolisent) la guerre et la table indique que ça se passe à la maison ou que les disputes (la guerre) commencent dès le matin au petit déjeuner, c'est un combat dans la maison au sens figuré, une sorte de guerre verbale entre la fille et ses parents	2
	Le code 1 pour toute réponse du type : C'est la guerre, le mot "guerre"	1
	Autre réponse	0
40	Pas de réponse	9
	<u>Question 5 : Contagieuse pour qui ?</u> BR = les parents (d'Estelle et de Will)	1
	Autre réponse	0
	Pas de réponse	9

² Si l'élève exprime deux fois la même raison en d'autres termes, compter 1 bonne réponse et coder 9 (pas de réponse) pour la réponse redondante.

Items	QUESTIONS	Codes
41	ROULER AU JUS DE BETTERAVES ? <u>Question 1</u> : <i>Principal avantage</i> Coder le n° de la réponse choisie (BR = 2) Pas de réponse	1 à 4 9
	<u>Question 2</u> : <i>2 autres avantages</i> Attention : 2 avantages différents³, peu importe l'ordre Réponses considérées comme bonnes : - Fabriquer du biocarburant n'est pas (bien) compliqué - Le biocarburant est une énergie propre ou écologique, moins polluante - Il produit beaucoup moins de CO ² - Il peut nous aider à lutter contre le réchauffement de la planète - Cela permettrait de créer de l'emploi Autre réponse Pas de réponse	1 0 9
42	2.1.	
43	2.2.	
44	<u>Question 3</u> : <i>Principal inconvénient</i> Coder le n° de la réponse choisie (BR = 4) Pas de réponse ou plusieurs réponses cochées	1 à 4 9
45	<u>Question 4</u> : <i>Avis du journaliste</i> Coder le n° de la réponse choisie (BR = 1) Pas de réponse ou plusieurs réponses cochées	1 à 3 9
	<u>Question 5</u> : <i>L'information figure / ne figure pas dans le texte</i> Bonne réponse Autre réponse Pas de réponse	1 0 9
46	5.1. BR = NE figure PAS dans le texte	
47	5.2. BR = figure dans le texte	
48	5.3. BR = figure dans le texte	
49	5.4. BR = NE figure PAS dans le texte	
50	5.5. BR = figure dans le texte	
51	<u>Question 6</u> : <i>Conséquence de l'utilisation du biocarburant</i> Coder le n° de la réponse choisie (BR = 3) Pas de réponse ou plusieurs réponses cochées	1 à 4 9

Items	QUESTIONS	Codes
	CONSIGNES Bonne réponse Autre réponse Pas de réponse	1 0 9
52	<u>Question 1</u> : <i>Chiffre dans la section du haut</i> BR = 1	
53	<u>Question 2</u> : <i>Somme des chiffres ...</i> BR = 7	
54	<u>Question 3</u> : <i>Différence entre les chiffres ...</i> BR = 1	
	PARTIE 3 ASPIROL Coder le numéro de la réponse choisie. Pas de réponse ou plusieurs réponses cochées	1 à 4 9
55	<u>Question 1</u> : <i>Pour prendre de l'Aspirol C, il faut...</i> BR = 2	1 à 4
56	<u>Question 2</u> : <i>L'Aspirol C ne convient pas ...</i> BR = 1	1 à 4
57	<u>Question 3</u> : <i>Pas plus de .../jour</i> BR = 4	1 à 4
58	<u>Question 4</u> : <i>Il faut lire ...</i> BR = 3	1 à 4
59	<u>Question 5</u> : <i>La vitamine C ...</i> BR = 2	1 à 4
60	<u>Question 6</u> : <i>Le médicament agit ...</i> BR = 1	1 à 4
61	PEINE DE MORT <u>Question 1</u> : <i>Synonyme POUR</i> 1.1 : BR = partisans (de la peine de mort) Autre réponse Pas de réponse	1 0 9
	1.2 : 2 synonymes CONTRE Réponses considérées comme bonnes : - Adversaires (de/à la peine de mort) - Opposants (de/à la peine de mort) Autre réponse Pas de réponse	1 0 9
62	1.2a.	
63	1.2b.	

³ Si l'élève donne deux fois le même avantage en d'autres termes, compter 1 bonne réponse et coder 9 (pas de réponse) pour la réponse redondante.

Items	QUESTIONS	Codes
64	Question 2 : <i>Synonyme de peine de mort</i>	1
	BR = Peine capitale (châtiment - punition cruelle)	0
	Autre réponse Pas de réponse	9
65	Question 3 : <i>Argument principal POUR</i>	1
	BR : elle permet de protéger la société contre les individus dangereux	0
	Autre réponse Pas de réponse	9
	Question 4 : <i>2 arguments CONTRE</i>	1
	Attention : 2 arguments différents, peu importe l'ordre Réponses considérées comme bonnes : - (Une telle situation) est contraire aux droits de l'homme - (Appliquer la peine de mort) c'est agir contre le droit qu'a tout être humain de vivre - Cela revient à ne pas respecter le droit de ne pas subir la torture - La peine capitale n'est pas efficace - (des études montrent que) il n'y a pas de lien entre l'existence ou l'absence de la peine de mort et le nombre de meurtres dans un pays - Trop d'injustices entourent son application : même crime - punitions différentes - Risque d'exécuter un innocent	0
	Autre réponse Pas de réponse	9
66	4.1.	
67	4.2	
68	Question 5 : <i>D'arguments pour ou contre ?</i>	1 à 3
	Coder le numéro de la réponse choisie (BR = 2) Pas de réponse ou plusieurs réponses cochées	9
69	Question 6 : <i>Ton avis sur le texte</i>	1 à 3
	Coder le numéro de la réponse choisie (BR = 2) Pas de réponse	9

 Pour les classes de l'échantillon uniquement :

Compléter la grille, la reproduire et envoyer la copie à l'attention de Annette LAFONTAINE, ULg, Service de Pédagogie Expérimentale, Boulevard du Rectorat, 5-Bât. B32 à 4000 LIEGE-SART TILMAN

Pour les autres classes : compléter la grille et la conserver afin de pouvoir comparer les résultats de la classe avec les résultats de l'échantillon ultérieurement.

Nom de l'école : Adresse : Forme d'enseignement : <input type="checkbox"/> général <input type="checkbox"/> technique ou artistique de transition <input type="checkbox"/> technique ou artistique de qualification Numéro de la classe :

GRILLE DE CORRECTION - EVALUATION EXTERNE EN 3^e ANNÉE - ENSEIGNEMENT SECONDAIRE GÉNÉRAL ET TECHNIQUE

		N° d'identification des élèves																													
Items	Questions	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
PARTIE 1																															
CAUCHEMAR EN JAUNE																															
1	1.1.																														
2	1.2.																														
3	1.3.																														
4	1.4.																														
5	1.5.																														
6	1.6.																														
7	2																														
8	3.1.																														
9	3.2.																														
10	3.3.																														
11	4.1.																														
12	4.2.																														
13	5.1.																														
14	5.2.																														
15	5.3.																														
16	5.4.																														
17	5.5.																														

		N° d'identification des élèves																																		
Items	Questions	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30					
18	5.6.																																			
19	5.7.																																			
20	6																																			
ADORABLES : LE BANQUET DES ANCIENS																																				
21	1																																			
22	2																																			
23	3																																			
QUI FUME EN BELGIQUE ?																																				
24	1																																			
25	2.1.																																			
26	2.2.																																			
27	3.1.																																			
28	3.2.																																			
29	3.3.																																			
30	3.4.																																			
31	3.5.																																			
32	3.6.																																			
PARTIE 2																																				
LA GUERRE SOUS MON TOIT																																				
33	1																																			
34	2.1.																																			
35	2.2.																																			
36	3.1.																																			
37	3.2.																																			
38	3.3.																																			
39	4																																			
40	5																																			

		N° d'identification des élèves																																		
Items	Questions	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30					
ROULER AU JUS DE BETTERAVES																																				
41	1																																			
42	2.1.																																			
43	2.2.																																			
44	3																																			
45	4																																			
46	5.1.																																			
47	5.2.																																			
48	5.3																																			
49	5.4.																																			
50	5.5.																																			
51	5.6.																																			
CONSIGNES																																				
52	1																																			
53	2																																			
54	3																																			
PARTIE 3																																				
ASPIROL																																				
55	1																																			
56	2																																			
57	3																																			
58	4																																			
59	5																																			
60	6																																			

		N° d'identification des élèves																															
Items	Questions	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
PEINE DE MORT																																	
61	1.1.																																
62	1.2.a																																
63	1.2.b																																
64	2																																
65	3																																
66	4.1.																																
67	4.2.																																
68	5																																
69	6																																

Nom :

Prénom :

Ecole :

Forme d'enseignement :

général

technique ou artistique de transition

technique ou artistique de qualification

Classe :

Numéro :

Évaluation externe
3^e année de l'enseignement secondaire
général et technique

Lecture

Carnet de l'élève

Octobre 2004

Ministère de la Communauté française
Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche Scientifique
Service général du Pilotage du système éducatif

Bonjour,

Le test que tu vas passer a pour but de faire le point sur les capacités en lecture des jeunes après deux années passées dans l'enseignement secondaire.

Tes résultats n'interviendront pas dans l'évaluation de ton travail scolaire, mais ils aideront ton professeur à adapter son enseignement.

Prends le temps de lire attentivement les différents textes et de répondre aux questions qui s'y rapportent. Ne t'occupe pas des petits carrés numérotés à droite. Ils sont là pour faciliter la correction.

MERCI POUR TA PARTICIPATION ET BON TRAVAIL.

PARTIE 1

D/2004/9208/8

**Lis le plus attentivement possible le texte suivant.
Tu répondras ensuite aux questions en t'aidant de la numérotation des paragraphes.**

Cauchemar en jaune

1. Il fut tiré du sommeil par la sonnerie du réveil, mais resta couché un bon moment après l'avoir fait taire, à repasser une dernière fois les plans qu'il avait établis pour une escroquerie dans la journée et un assassinat le soir. Il n'avait négligé aucun détail, c'était une simple récapitulation finale. A vingt heures quarante-six, il serait libre, dans tous les sens du mot. Il avait fixé le moment parce que c'était son quarantième anniversaire et que c'était l'heure exacte où il était né. Sa mère, passionnée d'astrologie, lui avait souvent rappelé la minute précise de sa naissance. Lui-même n'était pas superstitieux, mais cela flattait son sens de l'humour de commencer sa vie nouvelle à quarante ans, à une minute près.
2. De toutes façons, le temps travaillait contre lui. Homme de loi spécialisé dans les affaires immobilières, il voyait de très grosses sommes passer entre ses mains : une partie de ces sommes y restait. Un an auparavant, il avait "emprunté" cinq mille dollars, pour les placer dans une affaire sûre, qui allait doubler ou tripler la mise, mais où il en perdit la totalité. Il "emprunta" un nouveau capital, pour diverses spéculations, et pour rattraper sa perte initiale. Il avait maintenant environ trente mille dollars de retard, le trou ne pouvait être guère dissimulé désormais plus de quelques mois et il n'y avait pas le moindre espoir de le combler en si peu de temps. Il avait donc résolu de réaliser le maximum en argent liquide sans éveiller les soupçons, en vendant diverses propriétés. Dans l'après-midi, il disposerait de plus de cent mille dollars, plus qu'il ne lui en fallait jusqu'à la fin de ses jours. Et jamais, il ne serait pris. Son départ, sa destination, sa nouvelle identité, tout était prévu et figolé, il n'avait négligé aucun détail. Il y travaillait depuis des mois.
3. Sa décision de tuer sa femme, il l'avait prise un peu après coup. Le mobile était simple : il la détestait. Mais c'est seulement après avoir pris la résolution de ne jamais aller en prison, de se suicider s'il était pris, que l'idée lui était venue : puisque de toute façon il mourrait s'il était pris, il n'avait rien à perdre en laissant derrière lui une femme morte au lieu d'une femme en vie.
4. Il avait eu beaucoup de mal à ne pas éclater de rire devant l'opportunité du cadeau d'anniversaire qu'elle lui avait fait (la veille, avec vingt-quatre heures d'avance) : une belle valise neuve. Elle l'avait aussi amené à accepter de fêter son anniversaire en allant dîner en ville, à sept heures. Elle ne se doutait pas de ce qu'il avait préparé pour continuer la soirée de fête. Il la ramènerait à la maison avant vingt heures quarante-six et satisferait ainsi son goût pour les choses bien faites en se rendant veuf à la minute précise. Il y avait aussi un

avantage pratique à la laisser morte : s'il l'abandonnait vivante et endormie, elle comprendrait ce qui s'était passé et alerterait la police en constatant, au matin, qu'il était parti. S'il la laissait morte, le cadavre ne serait pas trouvé avant deux ou peut-être trois jours, ce qui lui assurerait une avance bien plus confortable.

5. A son bureau, tout se passa à merveille ; quand l'heure fut venue d'aller retrouver sa femme, tout était paré. Mais elle traîna devant les cocktails et traîna encore au restaurant ; il en vint à se demander avec inquiétude s'il arriverait à la ramener à la maison avant vingt heures quarante-six. C'était ridicule, il le savait bien, mais il avait fini par attacher une grande importance au fait qu'il voulait être libre à ce moment-là et non une minute avant ou une minute après. Il gardait l'œil sur sa montre.
6. Attendre d'être entrés dans la maison l'aurait mis en retard de trente secondes. Mais sur le porche, dans l'obscurité, il n'y avait aucun danger ; il ne risquait rien, pas plus qu'à l'intérieur de la maison. Il abattit la matraque de toutes ses forces, pendant qu'elle attendait qu'il sorte sa clé pour ouvrir la porte. Il la rattrapa avant qu'elle ne tombe et parvint à la maintenir debout, tout en ouvrant la porte de l'autre main et en la refermant de l'intérieur.
7. Il posa alors le doigt sur l'interrupteur et une lumière jaunâtre envahit la pièce. Avant qu'ils aient pu voir que sa femme était morte et qu'il maintenait le cadavre d'un bras, tous les invités à la soirée d'anniversaire hurlèrent d'une seule voix :
- Surprise !

Fredric BROWN, *Fantômes et Farfouilles*,
Editions Denoël, 1963

Réponds maintenant aux questions et consignes

1. Pour chacune des propositions suivantes qui concernent le personnage principal, fais une croix dans la colonne qui convient.

	Le texte te permet de l'affirmer	Le texte te montre que c'est faux
1.1. Une soirée surprise est organisée à la maison pour son anniversaire.		<input type="checkbox"/>
1.2. Après la soirée au restaurant, il fait la fête avec sa femme et les invités.		<input type="checkbox"/>
1.3. 1. Il assassine sa femme sur le pas de la porte d'entrée. Il n'est pas au courant des projets de sa femme.		<input type="checkbox"/>
1.5. Sa femme n'est pas morte.		<input type="checkbox"/>
1.6. Sa femme ignore ses projets.		<input type="checkbox"/>

- 1 2 3 4 5 6

2. Le personnage a choisi un jour bien précis pour mettre ses plans à exécution. Pourquoi ? *Coche la réponse qui convient.*

1. Il veut renflouer son compte en banque.
 2. Il trouve cette idée amusante.
 3. Il est superstitieux.
 4. Sa femme va alerter la police.

7

3. D'après le texte, il voulait tuer sa femme pour trois raisons ? Lesquelles ?

- 3.1.
 3.2.
 3.3.

8 9 10

4. Dans le paragraphe 4, on peut lire :

« Il avait eu beaucoup de mal à ne pas éclater de rire devant l'opportunité du cadeau d'anniversaire qu'elle lui avait fait (la veille, avec vingt-quatre heures d'avance) : une belle valise neuve. »

4.1 Pourquoi ce cadeau lui donne-t-il envie de rire ?

.....
 11

4.2 Pourquoi sa femme lui offre-t-elle ce cadeau un jour avant son anniversaire ? *Coche la réponse qui convient.*

1. pour qu'il puisse préparer ses bagages.
 2. parce qu'elle a l'intention de l'emmener en vacances le jour même de son anniversaire.
 3. pour qu'il ne se doute pas qu'elle lui prépare une surprise.
 4. parce qu'elle s'est trompée de date.

12

5. Pour chacune des propositions suivantes qui concernent le personnage principal, fais une croix dans la colonne qui convient.

	Le texte te permet de l'affirmer	Le texte te montre que c'est faux	Le texte le laisse simplement supposer
5.1. La compagnie immobilière lui a prêté de l'argent.			<input type="checkbox"/>
5.2. Il veut changer de nom et d'adresse.			<input type="checkbox"/>
5.3. Il va probablement se suicider.			<input type="checkbox"/>
5.4. Il décide de vendre des propriétés qui lui appartiennent.			<input type="checkbox"/>
5.5. Cent mille dollars lui suffiront largement pour vivre jusqu'à la fin de sa vie.			<input type="checkbox"/>
5.6. Le meurtre se déroule à vingt heures trente sept exactement.			<input type="checkbox"/>
5.7. Les invités vont appeler la police.			<input type="checkbox"/>

13 14 15 16 17 18 19

6. Comment l'auteur s'y prend-t-il pour surprendre le lecteur à la fin du texte ? *Coche la réponse qui convient.*

1. Il raconte l'histoire au passé.
 2. Il nous plonge uniquement dans les pensées du mari.
 3. Il nous plonge uniquement dans les pensées de la femme.
 4. Il ne raconte pas l'histoire dans l'ordre chronologique

20



1. Quelle est la profession du personnage à lunettes présent dans les bulles 1 à 5 ?

.....

 21

2. Qui est le personnage assis dans le fauteuil à la dernière bulle ?

.....

 22

3. Pourquoi doit-il faire très attention en physique ?
 Donne une explication précise.

.....

 23

Utilise le tableau suivant pour répondre aux questions

Qui fume en Belgique ?

Homme	Total N= 982	15-24 N = 154	25-34 N = 157	35-44 N = 195	45-64 N = 297	65+ N = 179
Fumeur quotidien	33 %	39%	38%	34%	36%	20%
Fumeur occasionnel	7%	11%	7%	10%	6%	4%
Non-fumeur	60%	50%	55%	56%	58%	75%
	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Femme	Total N= 1047	15-24 N = 148	25-34 N = 193	35-44 N = 183	45-64 N = 292	65+ N = 231
Fumeur quotidien	25 %	27%	24%	39%	30%	8%
Fumeur occasionnel	5%	11%	8%	3%	3%	4%
Non-fumeur	70%	62%	68%	58%	67%	90%
	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Le tabagisme en Belgique en 2002.
 Communiqué de presse du CRIOC.
 Du côté des consommateurs n° 123,
 Luk Joossens, Février 2003.

1. Quelle est la proportion de filles et de garçons âgés de 15 à 24 ans qui fument quotidiennement ?

Coche la réponse qui convient.

- 1. 11 % de garçons et 11 % de filles
- 2. 39 % de garçons et 27 % de filles
- 3. 33 % de garçons et 25 % de filles
- 4. 50 % de garçons et 38 % de filles

24

2. Dans quelle tranche d'âge trouve-t-on la plus forte proportion de fumeurs du côté masculin et du côté féminin ?

- 1. Côté masculin :
- 2. Côté féminin :

25

26

3. Pour chacune des propositions suivantes, indique si tu penses que c'est vrai, faux ou si le tableau ne te permet pas de le dire

Fais une croix dans la colonne qui convient.

	Vrai	Faux	Le tableau ne me permet pas de le dire
3.1. Globalement, on trouve plus de non-fumeurs du côté féminin que du côté masculin.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.2. Les femmes âgées de 35 à 44 ans fument moins régulièrement que les hommes de la même tranche d'âge.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.3. La moitié des hommes les plus jeunes de cette enquête fument.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.4. Les hommes fumeurs occasionnels de 45-64 ans fument en moyenne 6 fois par jour.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.5. Chez les hommes, la proportion de non-fumeurs augmente avec l'âge.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.6. 75 % des hommes les plus âgés de cette enquête fument quotidiennement.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PARTIE 2

Voici la première et la quatrième de couverture d'un livre. Utilise ces documents pour répondre aux questions.

<p>Première de couverture :</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;"><i>Anne Fine</i> La guerre sous mes toits</p>  </div>	<p>Quatrième de couverture :</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;"><i>La guerre sous mes toits</i></p> <p>Tout le monde est d'accord pour dire que les adolescents sont des gens irrépressibles, et voilà le premier. Depuis quelque temps, sa sœur Estelle fait régner une anarchie exaspérante au 27, avenue des Mémoires. Elle est assez amable qu'un bouddhiste en proie à une rage de dents, elle s'appelle comme la fille de Doulos, et quasiment n'est pas du même avis qu'elle à tout laisser à porter un coque intégral. Bien. D'accord. Mais si on jetait un coup d'œil du côté des parents ?</p> <p>Que peut-on penser d'une mère qui rentre chez elle par la fenêtre du salon pour éviter de parler à sa fille ? Et d'un père qui crie «Merve!» et disparaît sous sa couverture quand sa fille – la même – pose la porte de sa chambre ?</p> <p>La crise d'adolescence serait-elle contagieuse ? Pour les habitants du 27, avenue des Mémoires, cela signifierait alors que la guerre ne fait que commencer.</p> <p><i>Anne Fine</i>, l'auteur de <i>Maitresse Doudyffe</i>, tient une place à part dans la littérature pour la jeunesse. Sa fresque, son humour et son sens implacable de la psychologie lui ont valu de très nombreux prix et les éloges répétés de la critique. Elle écrit également pour les adultes.</p> <p style="text-align: right;">Traduit de l'anglais par Dominique Kugler. Illustration de couverture: photographie de Franck Juery.</p> </div>
--	--

1. D'après les documents ci-contre, que va raconter ce livre ?
Coche la réponse qui convient.

- | | | |
|----|---|----|
| 1. | <input type="checkbox"/> Un conflit entre frères et sœurs. | 33 |
| 2. | <input type="checkbox"/> Un conflit entre parents et adolescents. | |
| 3. | <input type="checkbox"/> Une guerre civile. | |
| 4. | <input type="checkbox"/> Une alerte à la bombe dans un immeuble. | |

2. Ce livre fait partie d'une collection destinée à la jeunesse. Explique en quoi il s'adresse bien aux jeunes de ton âge. *Donne deux raisons différentes.*

- | | | |
|------|-------|----|
| 2.1. | | 34 |
| 2.2. | | 35 |

3. Associe à chaque fonction la personne qui correspond. *Trace une flèche pour les relier.*

	<u>Fonctions</u>	<u>Personnes</u>
3.1.	Illustrateur	A. Fine
3.2.	Auteur	D. Kugler
3.3.	Traducteur	Estelle
		F. Juery
		M. Doubffire

4. Quel(s) lien(s) vois-tu entre le titre et l'illustration ?
Donne une explication précise.

.....

.....

.....

39

5. D'après le texte, pour qui « *La crise d'adolescence serait-elle contagieuse ?* »

.....

.....

40

5. Pour chacune des propositions suivantes, indique si l'information figure dans le texte ou si l'information ne figure pas dans le texte ?
Fais une croix dans la colonne qui convient.

	L'information figure dans le texte	L'information ne figure pas dans le texte	
5.1. Le lait fait partie de ce qu'on appelle les biocarburants.			<input type="checkbox"/> 46
5.2. Le sucre de betterave permet de produire de l'éthanol.			<input type="checkbox"/> 47
5.3. Le diesel est produit à partir d'une substance naturelle.			<input type="checkbox"/> 48
5.4. Rouler au biocarburant permet de réduire la consommation de sa voiture de 75 %.			<input type="checkbox"/> 49
5.5. L'utilisation du biocarburant pur exigerait la construction de moteurs spéciaux.			<input type="checkbox"/> 50

6. Quelle est une des conséquences de l'utilisation du biocarburant ?
Coche la réponse qui convient.

1. La production de CO₂ va augmenter.
2. La culture des betteraves devra se faire en serres.
3. Le réchauffement de la planète sera ralenti.
4. Les réserves de betteraves seront épuisées dans 10 ans.

51

CONSIGNES

- En traçant 3 lignes horizontales, divise le rectangle de droite en 4 sections égales.
- Trace un cercle dans la section du haut.
- Trace un carré à l'intérieur des deux sections suivantes.
- Trace un triangle reposant sur l'un de ses sommets dans la section inférieure.
- Inscris le chiffre 9 dans le triangle et le chiffre 1 dans le cercle.
- Inscris un 8 dans le carré inférieur et un 6 dans le carré supérieur.



QUESTIONS

- Quel est le chiffre qui est inscrit dans la section du haut ?
_____ 52
- Quelle est la somme des chiffres inscrits dans les deux sections supérieures ?
_____ 53
- Quelle est la différence entre les chiffres des deux sections inférieures ?
_____ 54

PARTIE 3

ASPIROL SOLUBLE A LA VITAMINE C

COMPOSITION :

Chaque comprimé contient de l'acide acétyl-salicylique (0.4g) et de l'acide ascorbique (240mg).

INDICATIONS :

L'Aspirol « C » traite les symptômes liés à des maladies telles que le rhume ordinaire. Elle a les vertus traditionnelles de l'Aspiril : soulager la douleur et faire tomber la fièvre, plus les effets thérapeutiques de la vitamine C qui stimule les défenses naturelles de l'organisme. Dissoute dans l'eau, elle donne une boisson effervescente très agréable à boire. Les ingrédients actifs sont rapidement absorbés et l'action thérapeutique est très rapide.

L'aspirol « C » convient particulièrement pour soulager les douleurs rhumatismales, les lombagos et la sciatique, les maux de tête, les maux de dents, les névralgies, les douleurs périodiques et les symptômes de la grippe.

POSOLOGIE :

Adultes : 1 à 2 cachets, 3 à 4 fois par jour

Enfants : - 4 à 6 ans : ½ cachet jusqu'à 3 fois par jour
- 6 à 12 ans : 1 cachet jusqu'à 3 fois par jour

MODE D'EMPLOI :

Les comprimés d'Aspiril « C » soluble doivent toujours être dissous dans l'eau avant utilisation (1/2 verre d'eau pour 1 comprimé), et doivent être pris après les repas.

AVERTISSEMENT :

Ne pas donner aux enfants de moins de 4 ans .

Ne pas dépasser la dose prescrite.

Ces cachets ne doivent pas être pris par des personnes souffrant de maux d'estomac tels que les ulcères du duodénum, ni des personnes qui sont allergiques à l'acide acétyl-salicylique ou aux salicylates ni par des personnes asthmatiques ou qui sont susceptibles d'avoir des hémorragies.

Consultez votre médecin après 3 jours de traitement à l'Aspiril à dose maximum ou après 5-7 jours d'utilisation continue. Consultez également votre médecin avant de donner de l'Aspiril « C » à un enfant ou un adolescent souffrant d'une infection virale telle que la grippe ou la varicelle.

Si, en cours de traitement à l'Aspiril « C », des signes persistants tels que des vomissements ou de la somnolence se manifestent, interrompez celui-ci immédiatement.

Pour l'utilisation pendant la grossesse : consultez votre médecin.

1. Quels noms communs désignent dans le texte ceux qui sont **pour** la peine de mort : 61

1.1. • 66

1.2. • ceux qui sont **contre** la peine de mort. *Donne 2 réponses différentes.*

a. 62

b. 63

2. De quelle autre façon appelle-t-on la peine de mort dans le texte ? 64

Pour t'aider, nous te rappelons qu'un **ARGUMENT** est une raison qui permet de défendre ou de rejeter une prise de position appelée thèse. Par exemple : un argument contre le fait de fumer est que c'est mauvais pour la santé.

3. Recopie la phrase du texte qui contient l'argument principal de ceux qui sont **pour** la peine de mort : 65

.....

4. Des arguments contre la peine de mort sont donnés dans le texte. Recopies-en deux **différents** .

4.1. ① 66

4.2. ② 67

5. Dans le texte, y a-t-il plus d'arguments pour la peine de mort ou plus d'arguments contre ?

1. plus d'arguments pour. 68

2. plus d'arguments contre.

3. à peu près autant d'arguments pour que d'arguments contre.

6. A ton avis, le **texte**

1. est plutôt favorable à la peine de mort. 69

2. est plutôt défavorable à la peine de mort.

3. n'est ni pour, ni contre.

Enseignement professionnel

Version 2

1. PRESENTATION DE L'ÉPREUVE

L'épreuve destinée aux sections professionnelles est simplement écourtée : les textes et questions sont identiques à la *version 1* mais un moins grand nombre de textes est proposé aux élèves. Voici comment se présente cette *version 2* :

TYPE DE TEXTE	TITRE	NOMBRE D'ITEMS
CARNET 1		
Texte narratif	Cauchemar en jaune	20
Document (narratif)	1 ^{ère} et 4 ^{ème} de couverture	8
Texte injonctif	Consignes	3
CARNET 2		
Document	Aspirol	6
Texte persuasif	Peine de mort	9
		46 items

2. INVENTAIRE DES COMPÉTENCES ÉVALUÉES

Le référentiel Socles de compétences a servi de base à cet inventaire. Sont mentionnées les compétences principales¹. Par ailleurs, pour l'ensemble du test, l'accent a surtout été mis sur le sens global et l'inférence.

Cauchemar en jaune : texte narratif

- Question 1 (1.1 à 1.6) → Dégager des informations **explicites**
Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
- Question 2 → Dégager des informations **explicites**
- Question 3 → Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
Repérer les marques de l'organisation générale (repérer les **organismes logiques**)
- Question 4 (4.1, 4.2) → Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
Percevoir le **sens global** afin de pouvoir reformuler et utiliser des informations
- Question 5 (5.1 à 5.7) → Dégager des informations **explicites**
Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
- Question 6 → Saisir l'**intention dominante** de l'auteur

¹ Les formulations des compétences sont reprises de manière succincte. Parfois il s'agit de la compétence principale, parfois d'une sous-compétence.

La guerre sous mon toit : document (narratif)

- Question 1 → **Anticiper** le contenu d'un document en utilisant ses indices externes et internes
Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
- Question 2 → Percevoir le **sens global** afin de pouvoir reformuler et utiliser des informations
Anticiper le contenu d'un document en utilisant ses indices externes et internes
- Question 3 → Repérer les informations relatives aux **références d'un livre**
- Question 4 → Percevoir les **interactions** entre les éléments **verbaux et non verbaux**
Anticiper le contenu d'un document en utilisant ses indices externes et internes
- Question 5 → Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)

Consignes : texte injonctif

- Lecture des points 1 à 6 → Percevoir le **sens global** afin de pouvoir reformuler et exécuter un enchaînement de consignes
- Questions 1 à 3 → Percevoir les **interactions** entre les éléments **verbaux et non verbaux**

Aspirol : texte informatif

- Questions 1 et 2 → Dégager des informations **explicites**
- Question 3 → Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
- Question 4 → Traiter les unités lexicales
Découvrir des informations **implicites** (à partir d'éléments dispersés)
Repérer les marques de l'organisation générale
- Questions 5 et 6 → Dégager des informations **explicites**

Peine de mort : texte persuasif

- Questions 1 et 2 → Repérer les facteurs de cohérence : reprises d'informations d'une phrase à l'autre
Comprendre en établissant les relations que les mots entretiennent entre eux
- Questions 3 et 4 → Détecter une prise de position clairement affirmée et les arguments qui l'appuient
Percevoir le **sens global** afin de pouvoir dégager la thèse et identifier quelques arguments
- Questions 5 et 6 → Percevoir **la position de l'auteur** et ses arguments

3. GUIDE DE CORRECTION

3.1. Principes généraux

Cette section a pour but de fournir un ensemble de critères de correction standardisés.

Attention, il s'agit d'un codage et non d'une cotation. Chaque code représente un type de réponse et non la valeur d'une réponse. Ce système permet de recueillir plus d'informations à propos des élèves. Ainsi, on ne se limite pas au seul enregistrement des réussites ou des échecs à chaque question mais on tient également compte du type d'erreurs et des réponses manquantes. Mieux les difficultés particulières seront cernées, plus il sera aisé de trouver le meilleur chemin pour y remédier. Ce système de codage – un peu lourd de prime abord – permettra, par la suite, de donner des informations plus riches et plus précises à propos des compétences des élèves.

Les codes utilisés sont les suivants² :

- En cas de questions à choix multiple, coder le numéro de la réponse choisie (de **1 à 3 ou 4**). Si l'élève a omis de répondre ou a coché plusieurs réponses, coder **9**.
- Pour les questions ouvertes ou semi-ouvertes, les critères de correction précisent quelle est la bonne réponse (BR) et donnent quelques exemples de réponses jugées telles dans l'échantillon pré-testé. Pour quelques questions, 2 niveaux de réponse ont été distingués (exemple : Question 4 de *Cauchemar en jaune*; Question 2 de la bande dessinée...) : la réponse jugée la meilleure se voit créditée du code **2**; la réponse jugée simplement bonne (mais de toute évidence moins précise) est codée **1**.
- Pour toutes les questions, une réponse manquante est différenciée d'une réponse incorrecte : une réponse incorrecte ou autre que les réponses jugées acceptables reçoit le code **0**, une omission, le code **9**.

Concrètement, chaque question ou sous-question reçoit donc un code qui sera **indiqué directement dans le carnet de test de l'élève**. Dans ce carnet, une case numérotée est prévue à côté de chaque item pour y inscrire le code attribué à la réponse donnée par l'élève.

→ POUR LES CLASSES DE L'ÉCHANTILLON UNIQUEMENT :

Lorsque l'enseignant aura corrigé les épreuves dans les carnets des élèves, il pourra retranscrire les codes dans la grille de correction présentée ci-après. Les élèves y seront répertoriés suivant le numéro d'ordre qui leur a été attribué au moment de la passation.

Un encodage informatique des réponses est possible à l'aide du fichier Excel téléchargeable à l'adresse suivante : www.enseignement.be/prof/dossiers/outileval/outil.asp. Le fichier complété est à renvoyer à l'adresse : a.lafontaine@ulg.ac.be. Si cet encodage informatique n'est pas possible, une copie de la version papier de la grille de correction peut être envoyée par voie postale.


² Si un élève est absent lors d'une séance, laisser en blanc les cases correspondant à celle-ci et indiquer « absent pour cette partie ».

Items	QUESTIONS	Codes
21	LA GUERRE SOUS MON TOIT <u>Question 1</u> : Que va raconter le livre ? Coder le n° de la réponse choisie (BR = 2) Pas de réponse	1 à 4 9
	<u>Question 2</u> : Un livre pour les jeunes Attention : 2 raisons différentes , peu importe l'ordre Réponses considérées comme bonnes : - Le thème abordé : les jeunes, les adolescents, la crise d'adolescence, des jeunes qui ont les mêmes problèmes que nous, on peut se reconnaître dans le personnage principal - Anne Fine est un auteur qui écrit pour les jeunes - le style/le ton (l'humour, tout est exagéré) Autre réponse Pas de réponse	1 0 9
22	2.1.	
23	2.2.	
	<u>Question 3</u> : Associer personnages et fonctions Bonne réponse Autre réponse Pas de réponse	1 0 9
24	3.1. Illustrateur = F. Juery	
25	3.2. Auteur = A. Fine	
26	3.3. Traducteur = D. Kugler	
27	<u>Question 4</u> : Lien titre / Illustration Deux niveaux de réponse selon la précision Le code 2 pour toute réponse du type : BR = les petits soldats illustrent (symbolisent) la guerre et la table indique que ça se passe à la maison ou que les disputes (la guerre) commence(nt) dès le matin au petit déjeuner, c'est un combat dans la maison au sens figuré, une sorte de guerre verbale entre la fille et ses parents Le code 1 pour toute réponse du type : C'est la guerre, le mot "guerre" Autre réponse Pas de réponse	2 1 0 9
28	<u>Question 5</u> : Contagieuse pour qui ? BR = les parents (d'Estelle et de Will) Autre réponse Pas de réponse	1 0 9

Items	QUESTIONS	Codes
	CONSIGNES Bonne réponse Autre réponse Pas de réponse	1 0 9
29	<u>Question 1</u> : Chiffre dans la section du haut BR = 1	
30	<u>Question 2</u> : Somme des chiffres ... BR = 7	
31	<u>Question 3</u> : Différence entre les chiffres ... BR = 1	
	PARTIE 2	
	ASPIROL Coder le numéro de la réponse choisie. Pas de réponse ou plusieurs réponses cochées	1 à 4 9
32	<u>Question 1</u> : Pour prendre de l'Aspirol C, il faut ... BR = 2	1 à 4
33	<u>Question 2</u> : L'Aspirol C ne convient pas ... BR = 1	1 à 4
34	<u>Question 3</u> : Pas plus de .../jour BR = 4	1 à 4
35	<u>Question 4</u> : Il faut lire ... BR = 3	1 à 4
36	<u>Question 5</u> : La vitamine C ... BR = 2	1 à 4
37	<u>Question 6</u> : Le médicament agit ... BR = 1	1 à 4
38	PEINE DE MORT <u>Question 1</u> : Synonyme POUR 1.1 : BR = partisans (de la peine de mort) Autre réponse Pas de réponse 1.2. : 2 synonymes CONTRE Réponses considérées comme bonnes : - adversaires (de/à la peine de mort) - opposants (de/à la peine de mort) Autre réponse Pas de réponse 1.2a. 1.2b.	1 0 9 1 0 9
39		
40		

2 Si l'élève exprime deux fois la même raison en d'autres termes, compter 1 bonne raison et coder 9 (pas de réponse) pour la raison redondante.

Items	QUESTIONS	Codes
41	Question 2 : <i>Synonyme de peine de mort</i>	1
	BR = Peine capitale (châtiment - punition cruelle)	0
	Autre réponse Pas de réponse	9
42	Question 3 : <i>Argument principal POUR</i>	1
	BR : elle permet de protéger la société contre les individus dangereux	0
	Autre réponse Pas de réponse	9
43	Question 4 : <i>2 arguments CONTRE</i>	1
	Attention : 2 arguments différents, peu importe l'ordre Réponses considérées comme bonnes :	
	- (Une telle situation) est contraire aux droits de l'homme - (Appliquer la peine de mort) c'est agir contre le droit qu'a tout être humain de vivre - Cela revient à ne pas respecter le droit de ne pas subir la torture - La peine capitale n'est pas efficace - (des études montrent que) il n'y a pas de lien entre l'existence ou l'absence de la peine de mort et le nombre de meurtres dans un pays - Trop d'injustices entourent son application : même crime - punitions différentes - Risque d'exécuter un innocent	0
44	Autre réponse Pas de réponse	9
45	Question 5 : <i>D'arguments pour ou contre ?</i>	1 à 3
	Coder le numéro de la réponse choisie (BR = 2)	9
	Pas de réponse ou plusieurs réponses cochées	
46	Question 6 : <i>Ton avis sur le texte</i>	1 à 3
	Coder le numéro de la réponse choisie (BR = 2)	9
	Pas de réponse	

 Pour les classes de l'échantillon uniquement :

Compléter la grille, la reproduire et envoyer la copie à l'attention de Annette LAFONTAINE, ULg, Service de Pédagogie Expérimentale, Boulevard du Rectorat, 5-Bât. B32 à 4000 LIEGE-SART TILMAN

Pour les autres classes : compléter la grille et la conserver afin de pouvoir comparer les résultats de la classe avec les résultats de l'échantillon ultérieurement.

Nom de l'école :
Adresse :
Numéro de la classe :

GRILLE DE CORRECTION - EVALUATION EXTERNE EN 3^e ANNÉE - ENSEIGNEMENT professionnel

		N° d'identification des élèves																														
Items	Questions	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
PARTIE 1																																
CAUCHEMAR EN JAUNE																																
1	1.1.																															
2	1.2.																															
3	1.3.																															
4	1.4.																															
5	1.5.																															
6	1.6.																															
7	2																															
8	3.1.																															
9	3.2.																															
10	3.3.																															
11	4.1.																															
12	4.2.																															
13	5.1.																															
14	5.2.																															
15	5.3.																															
16	5.4.																															
17	5.5.																															
18	5.6.																															
19	5.7.																															
20	6																															

		N° d'identification des élèves																																							
Items	Questions	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30										
LA GUERRE SOUS MON TOIT																																									
21	1																																								
22	2.1.																																								
23	2.2.																																								
24	3.1.																																								
25	3.2.																																								
26	3.3.																																								
27	4																																								
28	5																																								
CONSIGNES																																									
29	1																																								
30	2																																								
31	3																																								
PARTIE 2																																									
ASPIROL																																									
32	1																																								
33	2																																								
34	3																																								
35	4																																								
36	5																																								
37	6																																								

		N° d'identification des élèves																															
Items	Questions	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
PEINE DE MORT																																	
38	1.1.																																
39	1.2.a																																
40	1.2.b																																
41	2																																
42	3																																
43	4.1.																																
44	4.2.																																
45	5																																
46	6																																

Nom :

Prénom :

Ecole :

Forme d'enseignement :
 professionnel

Classe :

Numéro :

Évaluation externe
 3^e année de l'enseignement secondaire
 professionnel

LECTURE

Carnet de l'élève

Bonjour,

Le test que tu vas passer a pour but de faire le point sur les capacités en lecture des jeunes après deux années passées dans l'enseignement secondaire.

Tes résultats n'interviendront pas dans l'évaluation de ton travail scolaire, mais ils aideront ton professeur à adapter son enseignement.

Prends le temps de lire attentivement les différents textes et de répondre aux questions qui s'y rapportent. Ne t'occupe pas des petits carrés numérotés à droite. Ils sont là pour faciliter la correction.

MERCI POUR TA PARTICIPATION ET BON TRAVAIL.

Octobre 2004

Ministère de la Communauté française
 Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche Scientifique
 Service général du Pilotage du Système éducatif

D/2004/9208/9

PARTIE 1

Lis le plus attentivement possible le texte suivant.
Tu répondras ensuite aux questions en t'aidant de la numérotation des paragraphes.

Cauchemar en jaune

1. Il fut tiré du sommeil par la sonnerie du réveil, mais resta couché un bon moment après l'avoir fait taire, à repasser une dernière fois les plans qu'il avait établis pour une escroquerie dans la journée et un assassinat le soir. Il n'avait négligé aucun détail, c'était une simple récapitulation finale. A vingt heures quarante-six, il serait libre, dans tous les sens du mot. Il avait fixé le moment parce que c'était son quarantième anniversaire et que c'était l'heure exacte où il était né. Sa mère, passionnée d'astrologie, lui avait souvent rappelé la minute précise de sa naissance. Lui-même n'était pas superstitieux, mais cela flattait son sens de l'humour de commencer sa vie nouvelle à quarante ans, à une minute près.
2. De toutes façons, le temps travaillait contre lui. Homme de loi spécialisé dans les affaires immobilières, il voyait de très grosses sommes passer entre ses mains : une partie de ces sommes y restait. Un an auparavant, il avait "emprunté" cinq mille dollars, pour les placer dans une affaire sûre, qui allait doubler ou tripler la mise, mais où il en perdit la totalité. Il "emprunta" un nouveau capital, pour diverses spéculations, et pour rattraper sa perte initiale. Il avait maintenant environ trente mille dollars de retard, le trou ne pouvait être guère dissimulé désormais plus de quelques mois et il n'y avait pas le moindre espoir de le combler en si peu de temps. Il avait donc résolu de réaliser le maximum en argent liquide sans éveiller les soupçons, en vendant diverses propriétés. Dans l'après-midi, il disposerait de plus de cent mille dollars, plus qu'il ne lui en fallait jusqu'à la fin de ses jours. Et jamais, il ne serait pris. Son départ, sa destination, sa nouvelle identité, tout était prévu et figé, il n'avait négligé aucun détail. Il y travaillait depuis des mois.
3. Sa décision de tuer sa femme, il l'avait prise un peu après coup. Le mobile était simple : il la détestait. Mais c'est seulement après avoir pris la résolution de ne jamais aller en prison, de se suicider s'il était pris, que l'idée lui était venue : puisque de toute façon il mourrait s'il était pris, il n'avait rien à perdre en laissant derrière lui une femme morte au lieu d'une femme en vie.

4. Il avait eu beaucoup de mal à ne pas éclater de rire devant l'opportunité du cadeau d'anniversaire qu'elle lui avait fait (la veille, avec vingt-quatre heures d'avance) : une belle valise neuve. Elle l'avait aussi amené à accepter de fêter son anniversaire en allant dîner en ville, à sept heures. Elle ne se doutait pas de ce qu'il avait préparé pour continuer la soirée de fête. Il la ramènerait à la maison avant vingt heures quarante-six et satisferait ainsi son goût pour les choses bien faites en se rendant veuf à la minute précise. Il y avait aussi un avantage pratique à la laisser morte : s'il l'abandonnait vivante et endormie, elle comprendrait ce qui s'était passé et alerterait la police en constatant, au matin, qu'il était parti. S'il la laissait morte, le cadavre ne serait pas trouvé avant deux ou peut-être trois jours, ce qui lui assurerait une avance bien plus confortable.
5. A son bureau, tout se passa à merveille ; quand l'heure fut venue d'aller retrouver sa femme, tout était paré. Mais elle traîna devant les cocktails et traîna encore au restaurant ; il en vint à se demander avec inquiétude s'il arriverait à la ramener à la maison avant vingt heures quarante-six. C'était ridicule, il le savait bien, mais il avait fini par attacher une grande importance au fait qu'il voulait être libre à ce moment-là et non une minute avant ou une minute après. Il gardait l'œil sur sa montre.
6. Attendre d'être entrés dans la maison l'aurait mis en retard de trente secondes. Mais sur le porche, dans l'obscurité, il n'y avait aucun danger ; il ne risquait rien, pas plus qu'à l'intérieur de la maison. Il abattit la maitraque de toutes ses forces, pendant qu'elle attendait qu'il sorte sa clé pour ouvrir la porte. Il la rattrapa avant qu'elle ne tombe et parvint à la maintenir debout, tout en ouvrant la porte de l'autre main et en la refermant de l'intérieur.
7. Il posa alors le doigt sur l'interrupteur et une lumière jaunâtre envahit la pièce. Avant qu'ils aient pu voir que sa femme était morte et qu'il maintenait le cadavre d'un bras, tous les invités à la soirée d'anniversaire hurlèrent d'une seule voix :
- Surprise !

Fredric BROWN, *Fantômes et Farfouilles*,
Editions Denoël, 1963

Réponds maintenant aux questions et consignes

1. Pour chacune des propositions suivantes qui concernent le personnage principal, fais une croix dans la colonne qui convient.

	Le texte te permet de l'affirmer	Le texte te montre que c'est faux
1.1. Une soirée surprise est organisée à la maison pour son anniversaire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.2. Après la soirée au restaurant, il fait la fête avec sa femme et les invités.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.3. 1. Il assassine sa femme sur le pas de la porte d'entrée.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.4. Il n'est pas au courant des projets de sa femme.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.5. Sa femme n'est pas morte.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.6. Sa femme ignore ses projets.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- 1 2 3 4 5 6

2. Le personnage a choisi un jour bien précis pour mettre ses plans à exécution. Pourquoi ? *Coche la réponse qui convient.*

1. Il veut renflouer son compte en banque.
 2. Il trouve cette idée amusante.
 3. Il est superstitieux.
 4. Sa femme va alerter la police.
- 7

3. D'après le texte, il voulait tuer sa femme pour trois raisons ? Lesquelles ?

- 3.1. 8
 3.2. 9
 3.3. 10

4. Dans le paragraphe 4, on peut lire :

« Il avait eu beaucoup de mal à ne pas éclater de rire devant l'opportunité du cadeau d'anniversaire qu'elle lui avait fait (la veille, avec vingt-quatre heures d'avance) : une belle valise neuve. »

4.1 Pourquoi ce cadeau lui donne-t-il envie de rire ?

..... 11

4.2 Pourquoi sa femme lui offre-t-elle ce cadeau un jour avant son anniversaire ? *Coche la réponse qui convient.*

1. pour qu'il puisse préparer ses bagages.
 2. parce qu'elle a l'intention de l'emmener en vacances le jour même de son anniversaire.
 3. pour qu'il ne se doute pas qu'elle lui prépare une surprise.
 4. parce qu'elle s'est trompée de date.
- 12

5. Pour chacune des propositions suivantes qui concernent le personnage principal, fais une croix dans la colonne qui convient.

	Le texte te permet de l'affirmer	Le texte te montre que c'est faux	Le texte te laisse simplement supposer
5.1. La compagnie immobilière lui a prêté de l'argent.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.2. Il veut changer de nom et d'adresse.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.3. Il va probablement se suicider.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.4. Il décide de vendre des propriétés qui lui appartiennent.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.5. Cent mille dollars lui suffiront largement pour vivre jusqu'à la fin de sa vie.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.6. Le meurtre se déroule à vingt heures trente sept exactement.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.7. Les invités vont appeler la police.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6. Comment l'auteur s'y prend-t-il pour surprendre le lecteur à la fin du texte ? *Coche la réponse qui convient.*

1. Il raconte l'histoire au passé.
 2. Il nous plonge uniquement dans les pensées du mari.
 3. Il nous plonge uniquement dans les pensées de la femme.
 4. Il ne raconte pas l'histoire dans l'ordre chronologique.
- 20

Voici la première et la quatrième de couverture d'un livre.
 Utilise ces documents pour répondre aux questions.

Première de couverture :



Quatrième de couverture :

La guerre sous mon toit

Tout le monde est d'accord pour dire que les adolescents sont des gens intrépidables, et Wil le premier. Depuis quelque temps, sa sœur Estelle fait régner une ambiance explosive au 27, avenue des Métraires. Elle est aussi aimable qu'un bouledogue en proie à une rage de dents, elle s'habille comme la fille de Dracula, et quoiqu'on n'est pas du même avis qu'elle a tout intérêt à porter un casque intégral. Bon. D'accord. Mais si on jetait un coup d'œil du côté des parents ?

Que peut-on penser d'une mère qui renne chez elle par la fenêtre du salon pour éviter de parler à sa fille ?

Et d'un père qui crie «Mérie!» et disparaît sous sa couette quand sa fille – la même – possède la porte de sa chambre ?

La crise d'adolescence serait-elle contagieuse ? Pour les habitants du 27, avenue des Métraires, cela signifierait alors que la guerre ne fait que commencer.

Aime Fine, l'auteur de *Madame Doucette*, tient une place à part dans la littérature pour la jeunesse. Sa finesse, son humour et son sens implacable de la psychologie lui ont valu de très nombreux prix et les éloges répétés de la critique. Elle écrit également pour les adultes.

Traduit de l'anglais par Dominique Kugler.
 Illustrées de couverture : photographie de Franck Juery.

1. D'après les documents ci-contre, que va raconter ce livre ?
 Coche la réponse qui convient.

- 1. Un conflit entre frères et sœurs.
 - 2. Un conflit entre parents et adolescents.
 - 3. Une guerre civile.
 - 4. Une alerte à la bombe dans un immeuble.
- 21

2. Ce livre fait partie d'une collection destinée à la jeunesse. Explique en quoi il s'adresse bien aux jeunes de ton âge. Donne deux raisons différentes.

2.1. 22

2.2. 23

3. Associe à chaque fonction la personne qui correspond. Trace une flèche pour les relier.

Fonctions	Personnes
3.1. Illustrateur	A. Fine
3.2. Auteur	D. Kugler
3.3. Traducteur	Estelle
	F. Juery
	M. Doubtfire

24
25
26

4. Quel(s) lien(s) vois-tu entre le titre et l'illustration ?
 Donne une explication précise.

..... 27

.....

.....

5. D'après le texte, pour qui « La crise d'adolescence serait-elle contagieuse ? »

..... 28

.....

.....

CONSIGNES

1. En traçant 3 lignes horizontales, divise le rectangle de droite en 4 sections égales.
2. Trace un cercle dans la section du haut.
3. Trace un carré à l'intérieur des deux sections suivantes.
4. Trace un triangle reposant sur l'un de ses sommets dans la section inférieure.
5. Inscris le chiffre 9 dans le triangle et le chiffre 1 dans le cercle.
6. Inscris un 8 dans le carré inférieur et un 6 dans le carré supérieur.

**PARTIE 2****QUESTIONS**

1. Quel est le chiffre qui est inscrit dans la section du haut ? 29
2. Quelle est la somme des chiffres inscrits dans les deux sections supérieures ? 30
3. Quelle est la différence entre les chiffres des deux sections inférieures ? 31

Utilise la notice suivante pour répondre aux questions

ASPIROL SOLUBLE A LA VITAMINE C

COMPOSITION :

Chaque comprimé contient de l'acide acétyl-salicylique (0.4g) et de l'acide ascorbique (240mg).

INDICATIONS :

L'Aspirol « C » traite les symptômes liés à des maladies telles que le rhume ordinaire. Elle a les vertus traditionnelles de l'Aspirol : soulager la douleur et faire tomber la fièvre, plus les effets thérapeutiques de la vitamine C qui stimule les défenses naturelles de l'organisme. Dissoute dans l'eau, elle donne une boisson effervescente très agréable à boire. Les ingrédients actifs sont rapidement absorbés et l'action thérapeutique est très rapide.

L'aspirol « C » convient particulièrement pour soulager les douleurs rhumatismales, les lombagos et la sciatique, les maux de tête, les maux de dents, les névralgies, les douleurs périodiques et les symptômes de la grippe.

POSOLOGIE :

Adultes : 1 à 2 cachets, 3 à 4 fois par jour

Enfants : - 4 à 6 ans : ½ cachet jusqu'à 3 fois par jour
- 6 à 12 ans : 1 cachet jusqu'à 3 fois par jour

MODE D'EMPLOI :

Les comprimés d'Aspirol « C » soluble doivent toujours être dissous dans l'eau avant utilisation (1/2 verre d'eau pour 1 comprimé), et doivent être pris après les repas.

AVERTISSEMENT :

Ne pas donner aux enfants de moins de 4 ans .

Ne pas dépasser la dose prescrite.

Ces cachets ne doivent pas être pris par des personnes souffrant de maux d'estomac tels que les ulcères du duodénum, ni des personnes qui sont allergiques à l'acide acétyl-salicylique ou aux salicylates ni par des personnes asthmatiques ou qui sont susceptibles d'avoir des hémorragies.

Consultez votre médecin après 3 jours de traitement à l'Aspirol à dose maximum ou après 5-7 jours d'utilisation continue. Consultez également votre médecin avant de donner de l'Aspirol « C » à un enfant ou un adolescent souffrant d'une infection virale telle que la grippe ou la varicelle.

Si, en cours de traitement à l'Aspirol « C », des signes persistants tels que des vomissements ou de la somnolence se manifestent, interrompez celui-ci immédiatement.

Pour l'utilisation pendant la grossesse : consultez votre médecin.

1. Nous apprenons dans le texte que, pour prendre de l'Aspirol "C", il faut ...

- l'avaler d'un coup.
- la dissoudre dans l'eau.
- la mâcher lentement.
- la sucer.

32

2. L'Aspirol "C" ne convient pas aux personnes souffrant de ...

- maux d'estomac.
- maux de tête.
- douleurs périodiques.
- maux de dents.

33

3. En une journée, un adulte ne devrait pas prendre plus de ...

- trois cachets.
- quatre cachets.
- six cachets.
- huit cachets.

34

4. Pour savoir dans quel cas prendre de l'Aspirol, il faut lire

- la posologie.
- la composition.
- les indications.
- le mode d'emploi.

35

5. La vitamine C contenue dans ce médicament

- donne un goût agréable.
- aide le corps à lutter contre la maladie.
- soulage la douleur.
- fait tomber la fièvre.

36

6. Le médicament agit

- peu de temps après la prise.
- plusieurs heures après la prise.
- après trois jours de traitement.
- après 5-7 jours d'utilisation régulière.

37

4. Des arguments contre la peine de mort sont donnés dans le texte. Recopiez-
en deux différents .

4.1. ①..... 43
.....

4.2. ②..... 44
.....

5. Dans le texte, y a-t-il plus d'arguments pour la peine de mort ou plus
d'arguments contre ?

- 1. plus d'arguments pour. 45
- 2. plus d'arguments contre.
- 3. à peu près autant d'arguments pour que d'arguments contre.

6. A ton avis, le texte

- 1. est plutôt favorable à la peine de mort. 46
- 2. est plutôt défavorable à la peine de mort.
- 3. n'est ni pour, ni contre.

Notes

Notes

Notes

Notes
